



MORE THAN SAFETY

# NOTICE D'UTILISATION INSTRUCTIONS FOR USE

FR - EN  
AR - BG - CS - DA - DE - EL  
ES - ET - FI - HR - UK - IT  
LT - ISR - NL - NO - PL - PT  
RO - RU - SK - SL - SR - SV

**ANNIC S.A.S**  
**82250 LAQUEPIE - FRANCE**  
Tél.: +33 (0)5 63 30 21 01  
Fax.: +33 (0)5 63 31 40 18  
e-mail : [contact@mts-morethansafety.com](mailto:contact@mts-morethansafety.com)  
[www.mts-morethansafety.com](http://www.mts-morethansafety.com)

NOTIFIED BODY PU 2D INJECTED MODELS  
"0075" CTC

4, rue Herman Frenkel  
69367 LYON FRANCE



## GEbruiksAanwijzing

**REINIGING**  
- Na ieder gebruik de schoenen geopend in een goed ventilerde ruimte laten drogen, uit de buurt van warmtebronnen.  
- Arde of stof niet met een borstel verwijderen.  
- Vleken met een vochtige doek, en eventueel met wat zeep verwijderen.  
- Glad of gepolerd leer kan eventueel met gewoon schoenmeer ingewreven worden.

**GEbruik**  
- De CE markering op het product houdt in:  
- Dat het voldoen de belangrijkste voorschriften zoals uiteengezet in de Europese Richtlijn 89/686/EEG betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen.  
- Schadelijkheid  
- Confort  
- Stevigheid

**FR - EN**  
- De waarden in de onderstaande tabel komen overeen met de minimum vereisten betreffende dynamische grip-coëfficiënt, voorgeschreven door de norm EN ISO 20345:2011 betreffende de gelijkwaardige:

Symbool	Gedefinieerde risico's	Categorieën					
		S1	S2	S3	S4	S5	S6
A	Antivullevend antiabrasie schoenen	X	X	X	X	X	X
E	Waterscheiwend tegen schokken	O	X	X	X	X	X
WRU	Bestand tegen water en de sneeuw	O	O	X	X	X	X
P	Bestand tegen perforatie	O	O	X	X	X	X
FO	Bestand tegen houteringsval	O	X	X	X	X	X

**FR - EN**  
- De waarden in de onderstaande tabel komen overeen met de minimum vereisten betreffende dynamische grip-coëfficiënt, voorgeschreven door de norm EN ISO 20345:2011 betreffende de gelijkwaardige:

VLOER	SMEERMIDDEL	PLAT	HAK	Festonstandaardindex			
				REKASTREEK	ANTIABRASIE	WATERDICHT	WATERDICHT
TEGELS	SUIF	AM	0,28	SMA	SMA	SMA	SMA
GLYBEROL	WATERDICHT	AM	0,28	SMA	SMA	SMA	SMA

**FR - EN**  
- Kan worden aan andere, aanvullende eisen met bijhorende markeringssymbolen.  
- Geleidelijke schoenen met een maximale elektrische weerstand van 100 kOhms.  
- Hi: Isolatie van de loopzool tegen hitte  
- CR: Isolatie van de loopzool tegen kou  
- WR: Waterbestendig (vlechtige schen)

**FR - EN**  
- Voor een optimaal gebruik van uw nieuwe schoenen, wordt u verzocht het volgende aandachtig te lezen.  
- Indien de schoenen zijn uitgerust met een verwijfde bare inleezool:  
- De lasen zijn uitgerust met inleezool in de schoen.  
- Daarom mogen de schoenen dus enkel met deze inleezool worden gebruikt. Wij wijzen erop dat de inleezool

NL - 03/2012

**Indien de geleverde schoenen niet zijn uitgerust met een inleezool:**  
In dit geval zijn de schoenen zonder inleezool geleverd. Wij wijzen u erop dat het gebruik van een inleezool de beschermingseigenschappen van de schoen negatief kunnen beïnvloeden.  
**Indien de loopzool van de schoenen geheel of gedeeltelijk van polyurethaan is:**  
Radon wij u aan dat product niet langer dan 3 Jaar na de van de schoen vervaarde fabrieksovername te gebruiken. Na deze datum kunnen bepaalde factoren, zoals blootstelling aan licht, luchtvochtigheid en temperatuurschommelingen de structuur van het gebruikte materiaal beïnvloeden en hun prestaties zodanig wijzigen dat ze niet meer voldoen aan de belangrijkste voorschriften zoals uiteengezet in de Europese Richtlijn 89/686/EEG.

**Indien de schoenen uitgerust zijn met een loopzool van ander materiaal dan polyurethaan:**  
Radon wij u aan dat product niet langer dan 5 Jaar na de van de schoen vervaarde fabrieksovername te gebruiken. De hierboven vermelde termijnen zijn alleen van toepassing op nieuwe schoenen in hun originele verpakking, en worden niet toegepast op gebruikte schoenen.  
**Luchtvochtigheid - of grote temperatuurschommelingen:**  
Deze schoenen zijn volgens uw gestelde eisen ontworpen en vervaardigd, en wij hopen dat ze aan uw verwachtingen zullen voldoen.

**Gebruiksaanwijzing antistatische eigenschappen, voor veiligheidschoenen met markeering A of S1 of S2 of S3, volgens de norm EN ISO 20345:2011**  
De antistatische schoenen moeten niet blijkbaar geleveerd worden, die de volgende informatie bevat:  
Het gebruik van antistatische schoenen wordt aanbevolen wanneer het noodzakelijk is de accumulatie van elektrische lading te verminderen. Hierdoor wordt de ontbranding van ontvlambare dampen of stoffen voorkomen, maar ook elektrische schokken indien dit gevaar nog aanwezig is bij openbaring of ontledingen onder spanning. Wel wijzen wij er op dat het gebruik van antistatische schoenen geen gespecialiseerde bescherming zijn tegen elektrische schokken, omdat ze enkel een weerstand tussen de voet en de bodem vormen. Indien het risico op een elektrische schok zou ontstaan, moeten extra maatregelen genomen worden om dat risico alsnog te verminderen. Deze maatregelen, evenals de hieronder vermelde aanvullende testen moeten onderzocht worden in het veiligheidsprogramma van de werkplek, en deel uitmaken van de routinetoelichting.

**EN - NL**  
Verwijking heel uitgewezen dat op gebied van antistatische eigenschappen, voor veiligheidschoenen met markeering A of S1 of S2 of S3, volgens de norm EN ISO 20345:2011.  
De antistatische schoenen moeten niet blijkbaar geleveerd worden, die de volgende informatie bevat:  
Het gebruik van antistatische schoenen wordt aanbevolen wanneer het noodzakelijk is de accumulatie van elektrische lading te verminderen. Hierdoor wordt de ontbranding van ontvlambare dampen of stoffen voorkomen, maar ook elektrische schokken indien dit gevaar nog aanwezig is bij openbaring of ontledingen onder spanning. Wel wijzen wij er op dat het gebruik van antistatische schoenen geen gespecialiseerde bescherming zijn tegen elektrische schokken, omdat ze enkel een weerstand tussen de voet en de bodem vormen. Indien het risico op een elektrische schok zou ontstaan, moeten extra maatregelen genomen worden om dat risico alsnog te verminderen. Deze maatregelen, evenals de hieronder vermelde aanvullende testen moeten onderzocht worden in het veiligheidsprogramma van de werkplek, en deel uitmaken van de routinetoelichting.

**EN - NL**  
Verwijking heel uitgewezen dat op gebied van antistatische eigenschappen, voor veiligheidschoenen met markeering A of S1 of S2 of S3, volgens de norm EN ISO 20345:2011.  
De antistatische schoenen moeten niet blijkbaar geleveerd worden, die de volgende informatie bevat:  
Het gebruik van antistatische schoenen wordt aanbevolen wanneer het noodzakelijk is de accumulatie van elektrische lading te verminderen. Hierdoor wordt de ontbranding van ontvlambare dampen of stoffen voorkomen, maar ook elektrische schokken indien dit gevaar nog aanwezig is bij openbaring of ontledingen onder spanning. Wel wijzen wij er op dat het gebruik van antistatische schoenen geen gespecialiseerde bescherming zijn tegen elektrische schokken, omdat ze enkel een weerstand tussen de voet en de bodem vormen. Indien het risico op een elektrische schok zou ontstaan, moeten extra maatregelen genomen worden om dat risico alsnog te verminderen. Deze maatregelen, evenals de hieronder vermelde aanvullende testen moeten onderzocht worden in het veiligheidsprogramma van de werkplek, en deel uitmaken van de routinetoelichting.

**EN - NL**  
Verwijking heel uitgewezen dat op gebied van antistatische eigenschappen, voor veiligheidschoenen met markeering A of S1 of S2 of S3, volgens de norm EN ISO 20345:2011.  
De antistatische schoenen moeten niet blijkbaar geleveerd worden, die de volgende informatie bevat:  
Het gebruik van antistatische schoenen wordt aanbevolen wanneer het noodzakelijk is de accumulatie van elektrische lading te verminderen. Hierdoor wordt de ontbranding van ontvlambare dampen of stoffen voorkomen, maar ook elektrische schokken indien dit gevaar nog aanwezig is bij openbaring of ontledingen onder spanning. Wel wijzen wij er op dat het gebruik van antistatische schoenen geen gespecialiseerde bescherming zijn tegen elektrische schokken, omdat ze enkel een weerstand tussen de voet en de bodem vormen. Indien het risico op een elektrische schok zou ontstaan, moeten extra maatregelen genomen worden om dat risico alsnog te verminderen. Deze maatregelen, evenals de hieronder vermelde aanvullende testen moeten onderzocht worden in het veiligheidsprogramma van de werkplek, en deel uitmaken van de routinetoelichting.

## NOTICE D'UTILISATION

**ENTRETIEN**  
- Pour votre sécurité et votre confort, nous vous recommandons de plus en plus souvent de nettoyer vos chaussures avec des produits modernes.

**POUR LES NETTOYER**  
- Après chaque utilisation, laissez sécher vos chaussures ouvertes dans un endroit aéré et loin d'une source de chaleur.  
- Éviter à la brosse les excès de terre ou de poussière.  
- Avec un chiffon mouillé et du savon si besoin, enlever les tâches.  
- Évitez d'utiliser des produits abrasifs ou agressifs.  
- Évitez d'utiliser des produits agressifs sur les parties en cuir ou en tissu.

**UTILISATION**  
- Le marquage CE apposé sur ce produit signifie:  
- Qu'il satisfait aux exigences essentielles prévues par la directive européenne 89/686/CEE relative aux équipements de protection individuelle;  
- Innocuité  
- Confort  
- Sécurité: don't protection contre les risques de chute par glissement.

**FR - EN**  
- Les délégués que nous vous indiquons se rapportent uniquement à des chaussures neuves et dans leur emballage d'origine, conservés dans une zone de stockage protégée et non soumises à des variations de température et de flux d'humidité rapides.  
Ces chaussures ont été conçues et réalisées en tenant compte de vos exigences et nous vous soulignons quelles vous fassent très bon usage.

**FR - EN**  
- Les délégués que nous vous indiquons se rapportent uniquement à des chaussures neuves et dans leur emballage d'origine, conservés dans une zone de stockage protégée et non soumises à des variations de température et de flux d'humidité rapides.  
Ces chaussures ont été conçues et réalisées en tenant compte de vos exigences et nous vous soulignons quelles vous fassent très bon usage.

**FR - EN**  
- Les délégués que nous vous indiquons se rapportent uniquement à des chaussures neuves et dans leur emballage d'origine, conservés dans une zone de stockage protégée et non soumises à des variations de température et de flux d'humidité rapides.  
Ces chaussures ont été conçues et réalisées en tenant compte de vos exigences et nous vous soulignons quelles vous fassent très bon usage.

**FR - EN**  
- Les délégués que nous vous indiquons se rapportent uniquement à des chaussures neuves et dans leur emballage d'origine, conservés dans une zone de stockage protégée et non soumises à des variations de température et de flux d'humidité rapides.  
Ces chaussures ont été conçues et réalisées en tenant compte de vos exigences et nous vous soulignons quelles vous fassent très bon usage.

**FR - EN**  
- Les délégués que nous vous indiquons se rapportent uniquement à des chaussures neuves et dans leur emballage d'origine, conservés dans une zone de stockage protégée et non soumises à des variations de température et de flux d'humidité rapides.  
Ces chaussures ont été conçues et réalisées en tenant compte de vos exigences et nous vous soulignons quelles vous fassent très bon usage.

FR - 03/2012

**FR - EN**  
- Les délégués que nous vous indiquons se rapportent uniquement à des chaussures neuves et dans leur emballage d'origine, conservés dans une zone de stockage protégée et non soumises à des variations de température et de flux d'humidité rapides.  
Ces chaussures ont été conçues et réalisées en tenant compte de vos exigences et nous vous soulignons quelles vous fassent très bon usage.

**FR - EN**  
- Les délégués que nous vous indiquons se rapportent uniquement à des chaussures neuves et dans leur emballage d'origine, conservés dans une zone de stockage protégée et non soumises à des variations de température et de flux d'humidité rapides.  
Ces chaussures ont été conçues et réalisées en tenant compte de vos exigences et nous vous soulignons quelles vous fassent très bon usage.

**FR - EN**  
- Les délégués que nous vous indiquons se rapportent uniquement à des chaussures neuves et dans leur emballage d'origine, conservés dans une zone de stockage protégée et non soumises à des variations de température et de flux d'humidité rapides.  
Ces chaussures ont été conçues et réalisées en tenant compte de vos exigences et nous vous soulignons quelles vous fassent très bon usage.

**FR - EN**  
- Les délégués que nous vous indiquons se rapportent uniquement à des chaussures neuves et dans leur emballage d'origine, conservés dans une zone de stockage protégée et non soumises à des variations de température et de flux d'humidité rapides.  
Ces chaussures ont été conçues et réalisées en tenant compte de vos exigences et nous vous soulignons quelles vous fassent très bon usage.

**FR - EN**  
- Les délégués que nous vous indiquons se rapportent uniquement à des chaussures neuves et dans leur emballage d'origine, conservés dans une zone de stockage protégée et non soumises à des variations de température et de flux d'humidité rapides.  
Ces chaussures ont été conçues et réalisées en tenant compte de vos exigences et nous vous soulignons quelles vous fassent très bon usage.

**FR - EN**  
- Les délégués que nous vous indiquons se rapportent uniquement à des chaussures neuves et dans leur emballage d'origine, conservés dans une zone de stockage protégée et non soumises à des variations de température et de flux d'humidité rapides.  
Ces chaussures ont été conçues et réalisées en tenant compte de vos exigences et nous vous soulignons quelles vous fassent très bon usage.

Symbole	Risques couverts	Catégories					
		S1	S2	S3	S4	S5	S6
A	Tendoneaux	X	X	X	X	X	X
E	Adaptation aux conditions atmosphériques	O	X	X	X	X	X
WRU	Protection à l'humidité	O	O	X	X	X	X
P	Protection à la perforation	O	O	X	X	X	X
FO	Protection à la déchirure	O	X	X	X	X	X

**FR - EN**  
- Les délégués que nous vous indiquons se rapportent uniquement à des chaussures neuves et dans leur emballage d'origine, conservés dans une zone de stockage protégée et non soumises à des variations de température et de flux d'humidité rapides.  
Ces chaussures ont été conçues et réalisées en tenant compte de vos exigences et nous vous soulignons quelles vous fassent très bon usage.

**FR - EN**  
- Les délégués que nous vous indiquons se rapportent uniquement à des chaussures neuves et dans leur emballage d'origine, conservés dans une zone de stockage protégée et non soumises à des variations de température et de flux d'humidité rapides.  
Ces chaussures ont été conçues et réalisées en tenant compte de vos exigences et nous vous soulignons quelles vous fassent très bon usage.